

RvZxq bvi x Dbq b bxiZ 2008: c¶| wec¶|

W. ^mq`v myj Zvbn i wRqv
mnthvMx Aa`vcK, evsj v`k c¶KŠkj wek¶e`vj q

Avgv`i gvtS ag¶K tev¶Sb Ges bvi xi b v cvl qvi `¶LI tev¶Sb Ggb tj v¶Ki msL`v G¶Kev¶i B
bMY`| G Kvi ¶YB bvi x Dbq b bxiZgvj vi c¶¶| Ges wec¶¶| Avgiv AvR¶K `¶U ¶Mvõ¶K ¶`LwQ
hv¶`i gvtS Av`vi msKU c¶KU ntq D¶V¶Q| D`MZ cwi w`wZi Avi cwi eZ¶ bv ntj Dbq b
bxiZgvj v¶K w¶¶i th APj ve`vi m¶ó nte Zv Avcvgi bvi x mvavi ¶Yi Rb` tKvb Kj `vY etq Avbte
bv| G Ae`v ¶_¶K D¶i ¶Yi j ¶¶| D¶qct¶¶i `vex `vl qvi thŠw³K Ges A¶hŠw³K w`K `wj i
wePvi we¶k¶¶Yi Kiv c¶qvRb |

RvZxq bvi x Dbq b bxiZ 2008 ch¶j vPbvi Rb` Dj vgv¶`i mgš¶q MwZ KwguU Gi Pvi wU aviv
wetj vc Ges Av¶iv K¶qKuU aviv mst¶kva¶bi c¶ve Kti ¶Q| KwguU aviv `tj v¶K ¶tKvi Avb-m¶p¶n,
agx¶ ms`wZ, msweavb | mvgw¶RK ev`eZvi mv¶_ mvsNw¶ R¶O wntmte eY¶v Kti ¶Q| thme
avivmg¶ wetj v¶ci m¶cwi k Kiv ntq¶Q tm `tj v nt`Q: 3.2, 9.14.2-3, 10.5 | 10.6 b¶¶ aviv |
3.2 b¶¶ aviv wU gj Z: CEDAW mb` ev`evq¶bi aviv - mb`wU Bmj vg cwi cšx etj eR¶
Ki ¶Z ej v ntq¶Q| gRvi e`vcvi ntj v CEDAW mb¶` evsj v`k mn g¶w¶j g we¶k¶i c¶q mKj
¶`k `¶¶i Kti ¶Q| hw`I Zviv mb`wU wKQz aviv tKvi Avb-m¶p¶n Ges `vbxq i xwZ bxiZ |
HwZn`wetivax wntmte wPw¶yZ Kti tm avivmg¶ni e`vcv¶i wj wLZ Avcw¶ Rwb¶q tm `tj v ev`-
evq¶bi `vq t_¶K w¶R¶i i g¶³ ti ¶L¶Q| thgb, evsj v`k 1984 m¶b Article 2 Gi e`vcv¶i
w¶t¶g¶³ Avcw¶ (reservation) mn CEDAW mb¶` `¶¶i Kti ¶Qt "The Government of
the People's Republic of Bangladesh does not consider as binding upon itself
the provisions of article 2, [...] as they conflict with *Sharia* law based on
Holy Quran and Sunna." ¶Nw¶ Z bvi x Dbq b bxiZgvj vq CEDAW mb¶`i e`vcv¶i
evsj v`k ki GB Avcw¶i K_v ¶Kv_vl D¶j ¶ Kiv nqv¶b| G¶¶¶¶¶ Dj vgviv CEDAW mb¶`
`¶¶i i mgq evsj v`k mi Kv¶i i D¶ wicZ Avcw¶i (reservation) w¶l qwU mvg¶b ti ¶L 3.2
aviv wU mst¶kva¶bi m¶cwi k Ki ¶Z cvitZb| wKŠ' D¶j wLZ aviv wU wetj v¶ci m¶cwi k Kivi d¶j
`fveZ:B th c¶kuU P¶j Av¶m Zv ntj v G¶Zv w`b Zviv wK Kti ¶Qb? MZ 24 eQ¶i Zviv GB
e`vcv¶i ¶Kv¶bv Avcw¶ tZv¶j b w¶ tKb?

Dctiv³ aviv wU ev¶` wetj v¶ci Rb` c¶weZ evKx aviv `tj vi mv¶_ tKvi Avb-m¶p¶ni mi v¶wi tKvb
thvMvthvM tbB| GB aviv `tj v gj Z: PvKix | msm¶` bvi xi AskM¶b e¶¶i Rb` tKvUv e¶¶i
D¶`wM m¶úwKZ | PvKixi ¶¶¶¶¶ tgavex cj`l c¶_x¶ `¶_¶etivax etj Dj vgviv GB aviv `tj v¶K
b`vq wePv¶i i cwi cšx wntmte eY¶v Kti ¶Qb| tKvUv c¶vi gva`tg AbM¶ni Rb¶Mvõ¶K AM¶ni
n¶l qvi m¶thvM ¶`l qvi mi Kvix bxiZ AvR¶K bZb bq - eis Rb¶Mvõxi mKj Ask¶K mgvb Zv¶j

Pjvi mthvM Kti w`tz b`vq wePvtii j`f`B tKvUv cQv Gt`tk Ges mviv wek| eUw`b t`tk cPwj Z itqtQ| Ab`w`tk msm` wbePtb bvx`i cQ`P nIqvi e`vcvti Dj vgv`i AvciE` bv`_vKtj I RvZxq msm` bvi x tKvUv msi`f`YtK bvi xi Rb` O`AghP`vKiO` wPwY`Z Kti Zviv mswkE` avivUj wejvc tPqtQb| Gt`f`f` j`f`bxq th tKSkj MZfvte Dj vgviv tgb wbtqtQb th bvi xiv hw` Zv`i thvM`Zv etj msm` KLtbv mS`vMwi oZv ARB Kti Zte Zv`i AvciE` tbB; Zte 1972 mtb cEwZ`Z msm` bvi xi msi`f`Z Avmtbi e`vcvti AvciE` AvtQ| hw` I MZ cqv`k eQtI Dj vgv`i GKevI bvi xi Rb` Z`vKw`Z O`AghP`vKiO` GB e`e`vi weivwaZv Ki`Z ev ZvO` wejvtci Rb` Avt`vj b Ki`Z t`Lv hvqwb| cE`Z: D`j E` th, Bmj vgx cRvZSj; cvk`v`bi RvZxq cwi I` I bvi x`i Rb` 60wU Avmb msi`f`Z AvtQ; cE`w`kK cwi I``_tj vtZ tZv AvtQB| ivR`wZKfvte ht`o kw`kvj x ntj I tmt`tki Dj vgviv G weitq tKvb AvciE` Kti`Qb etj Rvbw hvq wb|

1.1, 9.5 Ges 9.13 aviv`_tj vtK Dj vgviv Bmj vtgi tPZbv weivax etj AvfwnZ Kti mstkvatbi cE`ve Kti`Qb - wekI Kti mgvbwaKvi ktai e`tj b`vh` AnaKvi kawU e`env`ii Ges aviv`_tj v thb Bmj vtgi DEivwaKvi AvB`bi wei`tx bv hvq tm e`vcvti mZKZv Aej`f`bi civgk` w`tqtQb| thtnZi ch`f`j vPbv KugwUj cE`vY``vqZB wQj bvi x bwiZgvjvi tKvb Ask Bmj vtgi weavtbi mv`_ mivmwi 0t`0 hv`Q wKbv - ZvO` j`f` Kiv, tmtnZi D`³ aviv`_tj v mstkvatbi `vex Aek`B cE`w`ZK| bvi xi Dci cj`tli wbiSkk ghP`v ev KZ`Zi e`vcvti Dj vgv`i e`vL`v wbtq wQgZ`_vKtj I Avtj vP` aviv`_tj v mstkvatbi `vexi e`vcvti mKtj B GKgZ ntZ cvti b|

Zte ZZxq Aa`vtqi Ab``yU aviv (3.5 Ges 3.9) mstkvatbi `vex ht`o wePbv cE`Z etj gtb nqvb| aviv`_yUj GKwU`Z OatgP` Abjvmtbi fj e`vL`vi wfwE`Z bvi x`_f`weivax D``vM bv`tbqviO` K`_v ejv ntqtQ| atgP` Abjvmtbi fj e`vL`v Kv`iv Kvg` bq - G e`vcvti AvciE` tKb? Ab`wU`Z O`cZvgvZv Df`ti cwi P`tq mS`f`bi cwi wPwZiO` K`_v ejv ntqtQ| tfvUvi AvB.wv. KwW`^o cvmtcvU`I`_g gv`tmvnm mKj GKv`WwgK mb`c`f`I` wCZvgvZv Df`ti cwi P`tq mS`f`bi cwi wPwZi weavb AvtM t`_tkB PvjyAvtQ -Gt`Zw`b ci nVvr G e`vcvti AvciE`i weiqwU tevaMg` bq| th gvtqi cvtqi bxtP mS`f`bi tetnkZ tm gvtqi cwi P`tq cwi wPZ nIqvi gvtS Bmj vg weivax wK`_vKtZ cvti? Dj vgviv O`cZvgvZvO` i cwi etZ`O`weevnZ wCZvgvZvO` ka`_tj v e`env`ti i cE`ve Kti`Qb| A`ea mS`vb Rb`f`vb wbi`rmvwnZ Kivi wPŠv`_t`_tkB nqZev GB cE`venUj GtmtQ| wKŠ`wCZvgvZvi we`qi `eaZvi ckwU`K mS`f`bi cwi wPwZi mv`_ h`³ Kiv thS`w`³K bq| Gi dtj mS`f`bi tgS`w`j K AnaKvi D`c`w`f`Z nte Ges Bmj vg KLB B GtKi Ab`vqtK wbi`rmvwnZ Kivi Rb` Atb`i nK bo Kivi Ab`f`gv`b t`q bv|

PZL`Aa`vtqi i`i`tZ (4.1 avivq) evj` weevtni wei`tx Kt`vi AvBb cE`qv`Mi K`_v ejv ntqtQ| G cE`t`Z Dj vgviv evj` weevn wbol`x bv Kti wbi`rmvwnZ Kivi weavb ivLvi mpcwii k Kti`Qb| Dj gvt`i G mpcwii`tk bZb wKQz`tbB| Avgv`i t`tki we`g`vb AvB`b evj` weevntK i`aykw`-`thvM` Aciva ejv ntqtQ - weevn ewwZj nte, GK`_v tKv`_vI` ejv nqwb| ZvB bZb Kti weiqwU`K tUt`b Gtb weav`S`-m`w`o Kivi tKvb cE`qv`Rb wQj bv|

G wel qWU mý úó th Dj vgv chfj vPbv KvgWU i mpcwii kgvj v Zovúov Kti cŃqvRbxq Z_ DcvĚ I wePvi wefklf QvovB tck Kiv ntqtQ| Zte`fM`RbKfvte GKB t`vfl`p Aci cŃI | RvZxq bvix Dbqtb bWZ 2008 Lj tj B AhZœAvi Zovúovi AmsL` D`vniY tPvtL cto| WZxq Aa`vtq evYZ Ómjbw`ŃÓ j Ńl`mgfni 19WU aviv Gi cŃkó cŃvY| cŃ_gZ: Qvcvi fj | GB aviv_tjvi bv`vni s nl qvi K_v 2.1, 2.2, 2.3, BZ`w`, ZVŃ bv ntq Qvcv ntqtQ 1.1, 1.2, 1.3, BZ`w` | GQvovI aviv_tjv mýPvšZ I mýj wLZ bq| thgb: bvix cj`tli mgZv cŃZŃvi K_v ejv ntqtQ aviv 1 G Avi bvixi gvbemaKvi cŃZŃvi K_v ejv ntqtQ aviv 4 G| G t_tK KvŃiv gtb ntZ cvti gvbemaKvi cŃZŃvi PvBtZ cj`tli mgvb nlqv bvixi Dbqtb i Rb` Avak Ri`ix| GQvov aviv_wj cpivevĚi t`vfl`p| thgb, aviv 2 G ivŃtq, mvgwRK I cvii evii K Rxtbi mKj tŃtĚI bvixi wbi vcĚv wbiŃZ Kivi K_v ejv nt`Q | Avevi aviv 16 tZ weaev, AwffveKnxb, `v`gx cwi Z`v`v, AweewwZ I mšvbnxb bvixi wbi vcĚvi e`e`v Kivi K_v ejv ntqtQ| aviv 2 Gi ci Avj`vfvte aviv 16 i cŃqvRbxqZv tevaMg` bq| GQvov weaev, AwffveKnxb I `v`gx cwi Z`v`v bvixi wbi vcĚvi welqWU wefklfvte wefepZ nl qvi Kvib _vKtj I AweewwZ I mšvbnxb bvixi wbi vcĚvi welqWU tKb Ri`ix Zv mKtj i wku `úó bq| GKBfvte aviv 3 G bvixi ivR`wZK, mvgwRK, cŃvmwbK I A`wZK ŃlgZvqb wbiŃZ Kivi K_v ejvi cti aviv 6 G bvix mgvRtK `wii`zv Avfkvc t_tK gyß Kivi K_v ejv ntqtQ| bvixi A`wZK ŃlgZvqtbi A`bvixtK `wii`gyß Kiv bq wK? Ab`w` tK aviv 7 G ejv nt`Q bvix cj`tli we`gvb`elg` `t Kivi K_v Avi aviv 9 G ejv nt`Q bvix I tqtq wki i cŃZ mKj cŃkvi `elg` `t Kivi K_v - G `Ńtqi gta` Zdvr tKv_vq? DfqtŃtĚI GKB e`e`v`ŃU Avj`v`v aviv wntmte wj wLZ ntqtQ| ZZxq Aa`vtq bvixi gvbemaKvi Ges tgsjij K `vaxbZv wbiŃZKi Y welqK`ŃU avivq (3.3 I 3.4) GKB ai`Yi cpivevĚ j Ńl`Yxq|

tqtq wki i cŃZ mKj cŃkvi `elg` wefjvc mvab Ges tmB j tŃl` cŃqvRbxq bZb AvBb cŃqcb Kiv welqK PZL`Aa`vtqi cŃ_gavivq Ńevj`weevn, tqtq wki alŃ, wbcxob, cvPvi Ges cWZZvevĚi wei`t`x AvBtbi KtVvi cŃqvM KivŃ- i K_v ejv ntqtQ| GLvtb evj`weevntK tqtq wki alŃ, wbcxob, cvPvi Ges cWZZvevĚi mv`_ GKB avivq AšfŃß A`tbtKi KvŃQ`wŃKUZ gtb ntZ cvti | Avtj`vP` bWZgvj vq thLvtb A`bKevi GKB avivi cpivevĚ ntqtQ tmLvtb evj`weevntK Avj`v`v avivq wbtq AvmvUvB tkvfbxq wŃj |

bWZgvj vi wŃŃv I cŃkŃŃY welqK AskwU`Z A`MvQvtjv fve Avtiv wefklfvte cwi j wŃZ nq| 7.1, 7.2, 7.5, 7.6 I 7.8 - GB aviv_tjv GKwU Avti KwU t_tK mý úófvte c_wK bq| GB aviv_tjv tK ev`te cŃqvŃMi DcŃhvMx Ki`Z ntj cŃZwU avivq ktai evj` eRŃ Kti GtKkwU e`e`tK mý úófvte Ztj AvbtZ nte| Ab`_vq GB bWZgvj v cŃqvM thvM`Zv nwi`tq`iay K_vgvj vq cwi YZ nte|

bvixi cŃvmwbK ŃlgZvqb welqK 11.2 I 11.3 aviv`ŃU mwZ`B A`wZ| G aviv_wj evsj vt`k `Zvevm_tj vtZ ivŃ` Zmn wekte`vj`tqi DcvPvh`wekte`vj`q gAj`x Kvgkb, cwi Kí bv Kvgkb I wePvi wefvŃMi D`P cŃ` bvix wbtqvŃMi DŃ`vM MŃY Kiv Ges RvwZmstNi wefbaekvLv I AsM msMVb Ges Ab`vb` AvšRwZK msMVtb ivŃtq cŃZwvva ev cŃ`wntmte bvixtK wbtqvM/ gtbvqb

t`qv mspuvš† G`ŃU aviv Kvřiv Kvřiv KvřQ gvgveoxi Ave`vi gřb ntZ cvři | G mKj D`Pcř† gřbvbqřbi mgq e`w³i thvM`Zv, Awf`ÁZv, j wes`řZv BZ`w` weli q wetePbv Kiv nq, bvix cj`řli`elgř`i weli qwU GLvřb GřKevřiB tMSY | GQvov Avcvgi bvix tMvřxi Dbqřbi mvř`GB wčkli c`řjvi řZgb řKvb mřúKř†bB | Zře bvix Dbqřb břwZgvjvi cřYZvř†i ab`ev`w řZ nq th Zviv AřZ: Gme cř†i Rb` wčkli bvix řKvřvi `vex Kři bvb |

bvix Dbqřb břwZgvjvi PZL`Aa`řtq břwZ ev`evqřbi řKřkj weaZ ntqřQ | bvix AwaKvi Avř`vj bKvixiv`i` řřKB agřq řbZvř†i bvix Dbqřbi cř` wčkli Ařřvq gřb Kři GřmřQb | A_P cřiv břwZgvjvq agřq řbZvř†i Av`vq Avřvi weli qwU GKeři | Dřj Ľ Kiv nqvřb - Gi gva`řg břwZgvj v cřřqbKvixř†i Acwi c`Zv | AmveavbZvB`i aycKřwřZ nqvřb, cřiv břwZgvj wU cřkřx ntqřQ | wKřvře thvMřthvM | msjvřci gva`řg agřq řbZZřK bvix Dbqřbi mnvqK kw³řZ cwřYZ Kiv hvq - řmB řKřkj Aek`B břwZgvjvq weaZ nřqv Ri`ix wQj | cřP j řř gmwřř†i řřk GB evsjvř†řk Bgvğř†i řK`ři řvřj w`řq řKvb Dbqřb cřPóv mdj Kvg nřebv GUvB ev`evř | dřj Dj vğvř†i AÚKvři řřřL Rvřxřq bvix Dbqřb břwZgvj v řNvř Yv Kiv řh KZUv A`ř`křntqřQ mvřcřřZK NUbvej xB Zvi cřřyb |

Avğvř†i řřk řhLvřb bvixiv cřřwřbqřZ řhřřřKi ewj nř`Q, GřwW`» nř`Q, KvřřY AKvřřY Zvj vKcřřv nřq cř` emřQ, cřheKvřj Anin gZ`y eiY KiřQ; řmřřk Rvřxřq bvix Dbqřb břwZgvjvi cřřqvřb AvřQ`ewřK | wKř` Avğvř†i eo mğm`v nř`Q Avřj vřbvři řUwřj etm mgvařřb řcřřřřbvři ms`wřZ Avğiv Avřři mwečkli iř KiřZ cwřwřb | ZK`Rřřqi Lwřřři Avğiv j řřřK Rj v`Awj w`řZ cřřZ | bZev bvix Dbqřb břwři cřřřj vřbv KiřZ wřřq Dj vğvřv cřřřřK bvixi KZv`cřřvY Kivi Rb` Dřř cřř j wřřZb bvř | Dj vğvřv eivřB etř AvmřQb Bmj vğ 1400 eQi cřřB bvixřK mKj AwaKvi cřřvř KřiřQ | GB Dj vğvřv hLb Zvř†i cřřřj vřbv KřwřwřřZ GKRB | bvix Avřj gřK Ařřř³ KiřZ mřřg nbwř ZLb Zvř†i e³ře`i wčkř`Zv wřřq cřkřDřř | Zviv GZ eQi Bmjvřgi řKgb Avğj KřiřQb řh GKRB bvixřKři řřwřb wčkřřvř Zvř†i mgKřř Kři Zj řZ cvřřj b bvř | Zvř†i řK eřřřZ nře řh bvixi Dci hř_ř KZřř; Kiv cj`řli`elgnkřřZ hvř qvi Rb` Ri`ix bq, wKř` bvixi cřřZ`wřřqj h_vh_ Av`vq bv nřj Zvř`řhL wřwřřZ Kivi Rb` hř_ř | bvixi cřřZ hř` Ab`vq nq Zře Zv nře Bmjvřgi Aevğbvř; Avř vřř Kvjvřgi Aevğbvř | G KvřřYB bvix AwaKvi Avř`vj bKvixř†i řh j řř, Bmjvřgi j řř | Zvř | Avğvř†i wčřřřq cov bvix mgvřřK Gwřřq řbqvi Rb` eü cřřB Avřj g mgvřři Kvř řřřK řKvřvř mřpřřř AvřjvřK Avřiv tekx mřřřřřZ bvix Dbqřb břwZgvj v Ges Křhřřg řřj Avřv DřřZ wQj | řm Kvřwř hLb nqvř ZLb wřřřř†i e`řřvUKřřgřřb wřřq wKřvře bvix Dbqřb mřřřq řřřKvř ivLv hvq řm weli qwU Avřj g mgvřři `řřřZřřmnKvřři MřřY Kiv DřřZ |

Ab`w řK bvix AwaKvi Avř`vj bKvixř†i eřřřZ nře Zvř†i Dřřřk` bvix Dbqřb, agřK cřřcřř evbřřbv bq | bvix Dbqřbi cř` cřřcřř hZ Kg nq ZZB gřřj | agřq řbZvř†i bvix Dbqřbi cřřř řcřřř nřj řh řvřvq K_v ej v`i Kvi řm řvřwU Zvř†i iř KiřZ nře | ZvřZ bvixř†i j vř eB řřwř nře bvř | Zvř†i řK Abřvřb KiřZ nře bvixi Dbqřbi Rb` bvixřK cj`řli`elgř evbřřbvř avi Yv řmřKřj | wčkř GLb AřřK Gwřřq řmřQ | RvřřgBb Mřřřřři gZ cřřg mwwři

bvixev`xiv lvfui `kfk bvix cj`fli mgZvi Rb` wRnvf` tbtguQtj b| kZvāxi tkfl Gfm ZvivB wfbemfi K_v etj tqb| etj tqb mgZvi hf× bvixi PvBtZ cj`fli jvf ntqtQ AtbK tekx| mgvb ntZ wMtq bvixi Nvto `wqtZji tevSv tetotQ Avi cj`liv ntqtQ `wqZnxb| cj`fli Dci bvixi wbfPZv KtqtQ, tmLvfb `vb wbtqtQ lIja tKvāúvbx Avi gfbvtivM wtklÁMY|ZvB wbtRf`itK cj`fli gZ bv embtq `^^^Ae`vfb t`tKB wKfvte bvixiv mKj cŃc` efs wbtZ cvfi Dbz wtkfi bvix Awakvi Avf`vj b AvR tm j`f`B cwi Pwuj Z nt`Q| Avgv`i bvix Awakvi Avf`vj bKvixf`itKl lvfui `kfk a`vb aviYv t`tK tei ntq AvmtZ nte| GLvfb j`f`bxq th, th CEDAW mb` ev`evqfbi `cæZviv MZ wlk eQi ati t`tLqob tm mbt`il AvapbKvqfbi mgq GtmfQ| wtkfi AtbK bvix Dbqcb cĕ³v AvR CEDAW-i avimgatK hfMvcthvMx gtb Kitqb bv| evsjv`k mn wtkfi 185w t`k CEDAW-i m`m` ivó^a ntjl hĵivó^a CEDAW-i m`m` bq| Avgiv hLb CEDAW-i mb` ev`evqfbi `cæ mdj KitZ RxbwZcvZ Kiv hĵivó^a ZLb CEDAW tK ev` w`tqB Zv`i bvixf`i wbtq tMtQ eū`f| ZvB CEDAW tK Avgiv bvix Dbqfbi AjsNbxq `wj j gtb Kitj weivU fj Kie|

wesk kZvāxi `i`itZ ag^oAvi bvix Awakvi Avf`vj tbi Ae`vb wQj `β tgi`tZ, GKwesk kZtKi cwi c^oZv G`yU c`f`tK KvQvKvIQ wbtq GtmfQ| G`fqi mgštq bvix Dbqfbi `YfM AR^o Kiv m^oe| Zte GRb` cŃqvRb `wofsmxi cwieZ^o|Avgv`itK eštZ nte Gf`tk ag^oY gvbyf`itK tLwctq tKvb Df`wM mdj Kiv thgb ev`em^oz bq tZgwb bvixf`itK wQtb tdtj RwiZ wntmte GwMtq hvl qvl Avgv`i Rb` Am^oe|

wtkfl eje, bvix Dbqcb bxwZ chvfj vPbvi Rb` miKvfi c`f` t`tKB Avtj g mgvRtK Abfi va Rvbvfbv ntqtQ| fm Abfi vta mvov w`tq Zviv mpcwi kgvj v tck Kitqb tek wKQw`b AvfMB| Gici miKvi c`f`i mĵxN^obxieZv cwi w`wZ tNvj vU Kfi tdtj| MZ KtqK `kfk bvixi Dbqfbi Rb` th Kqul c`f`c tbqv ntqtQ Zvi tKvbU^oZ Avtj g mgvRi c`f` t`tK AvcwĒ Avmvi tKvb bhxi tbB| mZivs Djvgv Kugwji mpcwi kgvj vq tKvb wKQz Athšw³K `vKtj Avtj vPbvi gva`tg Gi mgvavb m^oe| nvi wRtzi wntme bv Kfi AvRtK t`k l RwiZi `f`^o `c`f`tK Avtj vPbvi tUwetj etm bvix Dbqcb bxwZgvj vK `Z MhYthvM` chvfq wbtq AvmtZ nte,... bqtZv nvi nte Avgv`i mKtj i |